

HEWLETT-PACKARD COMPANY  
Intellectual Property Administration  
P. O. Box 272400  
Fort Collins, Colorado 80527-2400

10992 U.S.PTO  
121603

IN THE  
U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Anticipated Classification of this application:

Class \_\_\_\_\_ Subclass \_\_\_\_\_

Prior application:

Examiner: D. Davis  
Art Unit: 2652

Commissioner For Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

I hereby certify that this is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on 12/16/2003 and is addressed to the Commissioner for Patents, Alexandria, VA 22313-1450

"Express Mail" label no. EL964692065US

Typed Name: Bruce E. Dahl

Signature: 

31355 U.S.PTO  
10/738429  
121603



REQUEST FOR A CONTINUING APPLICATION UNDER 37 CFR 1.53(b)

Sir:

This is a request for filing a continuing application under 37 CFR 1.53(b) a  
 continuation application of:  
 divisional application of:

Pending Prior Application

Application No. 09/371,708 filed 08/09/1999

Title LATERALLY EXPANDABLE MODULAR DATA STORAGE SYSTEM

Name of applicant(s) Robert W. Luffel, et al.

Copy of Application

Enclosed is a copy of the prior application, including the drawings.  
 Enclosed is a new specification, including new drawings.

Oath or Declaration

Enclosed is a copy of the prior Declaration (37 CFR 1.63(d)).  
 Enclosed is a newly executed Declaration (original or copy).

Foreign Priority - 35 USC 119

Foreign priority under 35 U.S.C. 119 has been claimed in prior Application No. \_\_\_\_\_  
 filed on \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_  
 The certified copy has been filed in prior Application No. \_\_\_\_\_  
 filed \_\_\_\_\_  
 A separate paper claiming direct priority to a foreign application is enclosed herewith. A certified copy of the foreign application will be provided in due course.

Relate Back - 35 USC 120

Cross Reference To Related Application(s);

This is a  continuation  divisional  
 of copending application number 09/371,708 filed on 08/09/1999,  
 which is hereby incorporated by reference herein.

Inventorship Statement

( ) Delete the following named individuals as inventors in this application in accordance with 37 CFR 1.53(b) as a result of a change in the claimed subject matter:

Appointment of Associate Attorney

( ) Recognize as Associate Attorney or Agent \_\_\_\_\_

Registration No. \_\_\_\_\_

( ) authorization is hereby granted by signature below of the Attorney or Agent of record

( ) the Associate Attorney or Agent may not have the authority to appoint other Attorneys or Agents

Communications

(X) Address all future communications to: Direct telephone calls to:

HEWLETT-PACKARD COMPANY  
Intellectual Property Administration  
P. O. Box 272400  
Fort Collins, Colorado 80527-2400

Phil Lyren, Esq.  
(281) 514-8236

Other Amendments

( ) Enter the enclosed Preliminary Amendment. The filing fee is calculated on the basis of the amended claims.

Fee Calculation

(X) The filing fee is calculated below for (X) Utility ( ) Design

CLAIMS AS FILED BY OTHER THAN A SMALL ENTITY				
(1) FOR	(2) NUMBER FILED	(3) NUMBER EXTRA	(4) RATE	(5) TOTALS
TOTAL CLAIMS	26 — 20	6	X \$18	\$ 108
INDEPENDENT CLAIMS	7 — 3	4	X \$86	\$ 344
ANY MULTIPLE DEPENDENT CLAIMS	0		\$290	\$ 0
BASIC FEE: Design ( \$340.00 ); Utility ( \$770.00 )				\$ 770
TOTAL FILING FEE				\$ 1,222
TOTAL CHARGES TO DEPOSIT ACCOUNT				\$ 1,222

Charge \$ 1,222 to Deposit Account 08-2025. At any time during the pendency of this application, please charge any fees required or credit any over payment to Deposit Account 08-2025 pursuant to 37 CFR 1.25. Additionally please charge any fees to Deposit Account 08-2025 under 37 CFR 1.16 through 1.21 inclusive, and any other sections in Title 37 of the Code of Federal Regulations that may regulate fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

Respectfully submitted,

Robert W. Luffel, et al.

By

  
Bruce E. Dahl  
Attorney/Agent for Applicant(s)  
Reg. No. 33,670

Date: 12/16/2003

Telephone No.: (303) 291-3200

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In Re Application of: )  
Robert W. Luffel, et al. )  
 )  
Serial No.: Not yet assigned ) Confirmation No.: Not yet assigned  
 )  
Filing Date: 12/16/2003 ) Examiner: Not yet assigned  
 )  
For: APPARATUS FOR TRANSLATING ) Group Art Unit: Not yet assigned  
A CARTRIDGE ACCESS DEVICE )  
 )  
Docket No.: 10980296-4 )

**CERTIFICATE OF EXPRESS MAILING**

I hereby certify that the attached **Request for a Continuing Application Under 37 CFR 1.53(b) in duplicate; Patent Application** (32 pages including 20 pages of specification, 11 pages of claims and 1 page abstract); **4 sheets of Formal Drawings** (Figs. 1-4); **A signed copy of Declaration and Power of Attorney** (2 pages); **Information Disclosure Statement/Form PTO-1449; and Post cards for return by the United States Patent and Trademark Office**, are all being deposited with the United States Postal Service addressed to the Commissioner for Patents, Mail Stop Patent Application, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, via Express Mail No. EL 964692065 US, on this 16th day of December 2003.

By:   
Bruce E. Dahl, Reg. No. 33,670